

ה ה ק ל

HAKOHOL



"TENTH ANNIVERSARY ISSUE"



תשי"ג—תשכ"ג

1953 — 1963

# H A K O H O L



founded, written and arranged by

**RABBI SHLOMO KAHN**

\* \* \*

published by

**CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.**

**ADOLPH HEIMER, President**

\* \* \*

Editorial Committee Chairman:

**DR. SAMUEL KIRSCH**

(Former Editorial Committee Chairmen:

**PAUL STERN, 1953 - 1955**

**DR. HERMAN BLUMENTHAL, 1956 - 1961)**

\* \* \*

Advertising Agents:

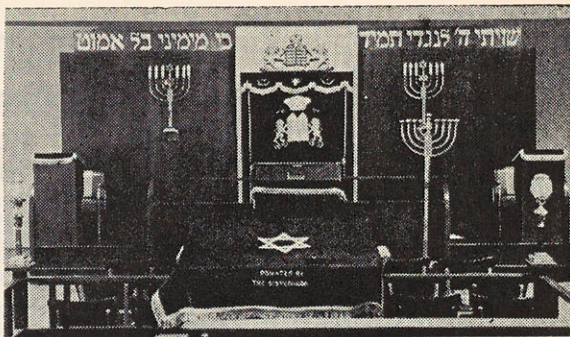
**DAVID KULP**

**ARTHUR SCHLOSS**

# HAKOHOL

Published bi-monthly by  
**CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.**

562 West 181st Street, New York  
Lorraine 8-3141



SIVAN-AV 5723

SUMMER 1963

VOL. XI No. 1 (62)

## EINE ZEITUNG FEIERT GEBURTSTAG

*RABBI SHLOMO KAHN*

Mit dieser Ausgabe von HAKOHOL beginnt der 11. Jahrgang unserer Gemeindezeitung. Vor zehn Jahren, zu Scho-wuos 5713-1953 erschien sie zum ersten Mal.

HAKOHOL ist ein lebendiges Organ unserer Kehillo und erfuehlt treu und gewissenhaft ihre Dienste. Was sind wohl die Aufgaben und Ziele einer Gemeindezeitung?

Im engsten und beschaenktesten Sinn ist sie ein Nachrichtenblatt, eine Bekanntmachungs-Tafel fuer Gemeindeangelegenheiten. Die Gebetszeiten zu veroeffentlichen, Notizen und Anzeigen zu verkuenden — dafuer erscheint eine Gemeindezeitung.

Jedoch auch als Berichterstatter dient eine Zeitung und so berichtet HAKOHOL ueber verschiedene Ereignisse die unsere Mitglieder interessieren. Die regelmaessig erscheinenden Spalten "Familien-Nachrichten" und "Die Gemeinde berichtet" halten unsere Leser auf dem Laufenden betreffs unseres Gemeindelebens.

Das waeren, an und fuer sich, die Funktionen eines Gemeindeblatts und, wenn man so verschiedene "bulletins" anderer Gemeinden betrachtet, dann findet man tatsaechlich, dass sehr oft das auch alles ist, was darin zu finden ist. HAKOHOL jedoch ist anders. Seit ihrer Begrueundung hat HAKOHOL sich darin ausgezeichnet, dass sie weit ueber die Rahmen eines Nachrichtenblatts hinaus,

unseren Mitgliedern viel mehr zu bieten hat.

Keine Ausgabe von HAKOHOL (die jetzige ist No. 62) ist je erschienen, ohne mindesten einem belehrenden Hauptartikel fuer die erwachsenen Leser und einem unterhaltenden Artikel fuer die Kinder der Gemeinde. In fast allen Nummern waren es mehrere Artikel, belehrend, wissenschaftlich oder unterhaltend. Auch waren es oeffters literarische Werke, Erzaeehlungen, die in Serien erschienen sind.

Ein Problem das die Situation der Gegenwart verursachte, ist die Sprache. Um allen, so weit es moeglich ist, gerecht zu werden, ist HAKOHOL eine zwei-sprachige Zeitung. Alles was die Jugend interessiert wird in englisch geschrieben. Was aber mit den anderen Artikeln?

Ein Ausweg (der in einigen Nachbar-Gemeindezeitungen zu finden ist) waere, jeden einzelnen Artikel in beiden Sprachen zu veroeffentlichen. Wir betrachten eine solche Loesung als unbefriedigend. Zwar wuerde es die Arbeit des Schreibens erleichtern, aber zwei Mal das selbe zu bringen, ist doch etwas platzraubend. Ausserdem hat doch der groesste Teil unserer Leser die Faehigkeit, beide Sprachen zu verstehen und so waere dies dann nichts als eine Wiederholung. Lieber machen wir uns die Muehe, mehrere Artikel in beiden Sprachen zu bringen und zwar verschiedenen Inhalts.

*(Fortsetzung auf Seite 18)*

**HAKOHOL***Published bi-monthly by*

CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.  
562 West 181st St., New York 33, N. Y.  
Tel.: LO. 8-3141



Dr. Samuel Kirsch ..... *Editor*  
*HAKOHOL takes no responsibility for  
the Kasbruss of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn  
160 Wadsworth Ave. WA. 8-8806  
Cantor Jack Scharfentberg  
215 Audubon Ave. LO. 8-4075  
Adolph Heimer, *President*  
719 W. 180th St. WA. 7-2514  
Leo Stock, *Treasurer*  
4523 Broadway SW. 5-1722  
Eric Hanau, *Financial Secretary*  
24 Bennett Ave. WA. 7-1948

**OFFICE HOURS**

Sonntags von 10:00 bis 12:00

**Mitteilung**

Unsere ueblichen

**KASSE- und BUREAU-  
STUNDEN**

SONNTAGS VON 10-12 UHR

fallen im ganzen Monat Juli aus. Fuer  
Gemeideangelegenheiten bitte sich  
Werktag abends nach Maariw (8 P.M.)  
an uns zu wenden.

**LEO C. ADER****and his Orchestra**

535 WEST 110th STREET  
NEW YORK 25, N. Y.

MONument 6-0693

WEDDINGS - DANCES - PARTIES

Also Small Parties

**Familien-Nachrichten**

Maseltov zu Miss Minna Kulp zum 80.  
Geburtstag.

Maseltov zu Mrs. Hilde Hamburger  
zur Geburt eines Urenkels.

Maseltov zu Mr. Aron Goldschmidt  
zur Ankunft eines Urenkels.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Sol Krell  
anlaesslich der Geburt einer Enkelin.

Maseltov zu Mr. Julius Stern zur Ge-  
burt eines Enkels.

Maseltov zu Mr. Charles Newhouse  
zum 60. Geburtstag.

Maseltov zu Cantor & Mrs. Jack Schar-  
fentberg zur silbernen Hochzeit.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Kurt Rosen-  
thal zur silbernen Hochzeit.

Maseltov anlaesslich der Hochzeiten  
von Miss Mariel Oppenheimer & Dr.  
Eric Donath (July 4).

Miss Judith Winter & Mr. Frank  
Wilson (July 7).

Maseltov anlaesslich der Barmitzvos von  
Isaak Billig, Ozzie Meizels (Schabb. B'-  
halos-cho, 8. Juni).

Herbert Hirschheimer (Schabb. R'e, 17.  
Aug.).

Larry Mendel (Schabb. Nizowin-Wa-  
jelech, 14. Sept.).

Die Gemeinde zusammen mit den An-  
gehoerigen betrauern den Heimgang von  
Fanni Auerhann

Johanna Mosenthal (Mutter von Mrs.  
Edwin May)

SICHRONOM LIV'ROCHO

Ein schoenes Shovuos Geschenk ist

**Ein Regenschirm**

vom Selbsthersteller

**D. BUCHWEITZ**

frueher Frankfurt a/M.

145 NAGLE AVENUE

(7th Ave. Sub. Sta Dyckman St.)

LO. 9-0481

REPARATUREN GUT und BILLIG

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

## CHILDREN'S PAGE

## FRIENDS



Joey and Debby are friends. For the last ten years (this issue celebrates the tenth anniversary of HAKOHOL) we have followed their experiences, conversations and adventures. Now they had again a lively discussion. This time about "friendship."

"A friend is a very, very important person," said Debby. "How lonely would we be without friends!"

And Joey agreed. But he added: "You know, we really have many friends whom we don't even think about."

"What do you mean?" asked Debby.

"I refer to such persons whom we don't call friends but who are just as important or even more so. Relatives, for instance."

"Yes," said Debby, "parents are our first and closest friends. They bring us up and care for us."

"And then the other relatives, brothers and sisters, aunts and uncles, cousins, and many others."

"But also neighbors," Debby added, "they can be really friendly!"

"So also class-mates and even teachers," Joey said with a smile. "And there are still more! Some people own pets and although these are animals, they can also be called friends."

"As a matter of fact," said Debby, "even objects can be friends. Reading material, especially. How friendly can a book be and a good magazine and even a newspaper."

And Joey added appropriately: HAKOHOL too is our friend."

## QUIZ

Julian Hamburger, Milton Lamm and Larry Nussbaum sent in the correct answers for last HAKOHOL's quiz: (1) 18 minutes; (2) 6 or 3 hours; (3) 49 days; (4) 3 weeks; (5) 11 months; (6) 7 and 50 years.

The answers to the following 7 questions form, by their initials, the name of a publication. What are the answers and what is the name?

- 1) Abraham's other wife.
- 2) First High Priest
- 3) Called first to the Torah.
- 4) Period of counting.
- 5) The Ark stood there.
- 6) Oil for the Menoro.
- 7) Called second to the Torah.

**EMIL ROSENBAUM**

APPETIZING, DOMESTIC AND  
IMPORTED SPECIALTIES

1488 St. NICHOLAS AVE.  
NEW YORK 33, N. Y.  
WA. 7-7952

LOrraine 8-3240 WAdsworth 3-9455

**VOLLAND FLOWER SHOP**

Wedding Bouquets

Flowers by Wire Everywhere

4248 BROADWAY (Bet. 180 & 181 Sts.)  
NEW YORK 33, N. Y.

**LIP SCHUTZ**

Kosher Wines  
And Kosher Grape Juice

KASHRUTH & QUALITY  
112 RIVINGTON STREET  
NEW YORK CITY  
GR. 3-0200

WAdsworth 3-3687

**ALMO Haberdasher**

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

714 WEST 181st STREET  
NEW YORK 33

WA. 3-6193

NOTARY PUBLIC

**ZEITLIN'S PHARMACY**

Israel Zeitlin, Prop.

**PRESCRIPTION SPECIALISTS**

4267 BROADWAY (Bet. 181 & 182 Sts.)  
Next door to Coliseum Theatre

Headquarters for

**FREEDA & SOVA KOSHER VITAMINS**  
Under Rabbinic Supervision

**National Furniture Co.**

516 W. 181st ST., N. Y. C.  
between Audubon & Amsterdam Ave.  
Daily 9 AM.-6 PM. — Wed. 9 AM.-9PM.

**MODERN FURNITURE  
AT LOWEST PRICES**

WA. 8-5000

**Heights Floor Covering**

**All Work Done By Experts**  
**LINOLEUM — VINYL — TILES**  
**WALL-TO-WALL BROADLOOMS**  
**FRANCHISED MOHAWK DEALER**

**Floor Sanding - Refinishing - Waxing**

3858 B'way Cor. 161 St. WA. 8-2300

158 Dyckman St., Cor. Sherman Ave.

WI. 2-6600

1400 St. Nich. Ave., Cor. 180th St.

WA. 3-7400

**FOR DRESSMAKERS AND TAILORS**

**Zippers, Cotton Thread, Shoulder Pads  
and all Kinds of Supplies**

**Special: Button-Hole Twist Silk**

**Imported from Israel**

**KARL KAHN**

31 BENNETT AVE.

LOrraine 8-8494

L.O. 8-0535

**A & E Furniture Corp.**

Inh. Walter Abraham

Das Grosse Spezialgeschaeft  
fuer Moderne Moebel  
Bredenzas — Schlafzimmer  
Polstermoebel

4044 BROADWAY

(Between 170th & 171st Streets)

**EMPIRE  
HARDWARE, HOUSEWARE &  
PLUMBING SUPPLIES**

**JOE ERMANN, Prop.**

General Repairs

Licensed Locksmith

1356 ST. NICHOLAS AVE. nr. 178th St.

WA. 8-5776

**TV SALES - SERVICE**

Low Prices

LIERMAN'S

**WHERE SMART SHOPPERS  
COME TO BUY!**

**TERRACE RADIO & T.V.**

1500 BROADWAY — L.O. 9-2320

**PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS**

## GEBETSZEITEN

|                                          | Vorabend | Schacharis      | Mincho | Maariv | Tages-<br>anfang |
|------------------------------------------|----------|-----------------|--------|--------|------------------|
| 1. Tag Schowuos, 29. Mai .....           | 8:00     | 8:30 Sermon     | 8:30   | 9:03   |                  |
| 2. Tag Schowuos, 30. Mai .....           |          | 8:30 Yiskor     | 8:30   | 9:03   |                  |
| Schabb. Noso, 1. Juni .....              | 7:15     | 8:15            | 8:30   | 9:05   | 4:10             |
| Schabb. B'halos-cho, 8. Juni .....       | 7:15     | 8:15 Barmitzvos | 8:35   | 9:10   | 4:05             |
| Schabb. Sch'lach l'cho, 15. Juni .....   | 7:15     | 8:15            | 8:35   | 9:14   | 4:05             |
| Schabb. Korach, 22. Juni .....           | 7:15     | 8:15 Predigt    | 8:40   | 9:16   | 4:05             |
| Schabb. Chukas, 29. Juni .....           | 7:15     | 8:15            | 8:40   | 9:15   | 4:10             |
| Schabb. Bolok, 6. Juli .....             | 7:15     | 8:15            | 8:35   | 9:14   | 4:15             |
| Schabb. Pinchas, 13. Juli .....          | 7:15     | 8:15            | 8:35   | 9:10   | 4:20             |
| Schabb. Matos-Mase, 20. Juli .....       | 7:15     | 8:15            | 8:30   | 9:05   | 4:30             |
| Schabb. D'worim, 27. Juli .....          | 7:15     | 8:15            | 8:25   | 9:00   | 4:40             |
| Schabb. Woeschanan, 3. Aug. ....         | 7:15     | 8:15 Predigt    | 8:15   | 8:50   | 4:45             |
| Schabb. Ekew, 10. Aug. ....              | 7:15     | 8:15            | 8:05   | 8:40   | 5:00             |
| Schabb. R'e, 17. Aug. ....               | 7:15     | 8:15 Barmitzvo  | 7:55   | 8:32   | 5:15             |
| Schabb. Schoftim, 24. Aug. ....          | 7:15     | 8:15            | 7:45   | 8:20   | 5:20             |
| Schabb. Ki Setze, 31. Aug. ....          | 7:10     | 8:15            | 7:35   | 8:10   | 5:30             |
| Schabb. Ki Sowu, 7. Sept. ....           | 7:00     | 8:30            | 7:20   | 7:58   | 5:35             |
| Schabb. Nizowin-Wajelech, 14. Sept. .... | 6:50     | 8:30 Barmitzvo  | 7:10   | 7:45   | 5:45             |

Schowuos-Lernen: Dienstag Abend, 28. Mai, 10 p. m. - jedermann willkommen  
 Rosch Chodesch Tamus, Schabbos & Sonntag, 22. & 23. Juni.

Ladies & Gentlemen — Tue. 8:15 P. M.

\* \* \*

Schiwo-osor-b'Tamus, Dienstag, 9. Juli:  
 Fastenbeginn: 4:10 A. M.  
 Schacharis: 7:30 A. M.  
 Mincho-Maariw: 8:00 P. M.  
 Fastenende: 9:10 P. M.

Youth Activities:

Until end of June.

Resuming in September as usual.

Rosch Chodesch Aw, Montag, 22. Juli  
 Tischo b'Av, Dienstag, 30. Juli:  
 Vorabeng, Montag, 29. Juli.  
 Fastenbeginn: 8:15 P. M.  
 Mincho-Maarow: 8:30 P. M.  
 Schacharis: 7:30 A. M.  
 Mincho: 8:00 P. M.  
 Fastenende: 8:55 P. M.

Rosch Chodesch Elul, Dienstag & Mittwoch, 20. & 21. August.

\* \* \*

Sonntags 8:00 A. M.

Montags bis Freitag 7:30 A. M.

taeglich abends 8:00 P. M.

\* \* \*

Schiurim:

Damen — Montag 8:30 P. M.

Herren — Donnerstag 8:15 P. M.

ARE YOU FAITHFULLY DEVOTING  
 TIME EACH DAY TO  
 TORAH STUDY?



HABEN SIE TAEGLICH  
 BESTIMMTE ZEITEN FUER  
 THORA-LERNEN?

## FLEISCHMAN, HEYMAN & CO., INC.

MEAT - POULTRY - PROVISIONS - WHOLESALE & RETAIL  
STRICTLY KOSHER

Under Supervision of RABBI DR. JOSEPH BREUER

1530 St. Nicholas Ave.  
Bet. 186 & 187th Streets  
New York 33, N. Y.  
WA 3-3345

342 Audubon Ave.  
Corner 182nd Street  
New York 33, N. Y.  
WA 7-0809

WE DELIVER

## FAUST HAIR STYLIST

4117 Broadway  
at 174th Street  
New York 33, N. Y.  
WA 7-4224



Open Daily 10 to 6  
Closed Mondays



## AT FAUST'S

Skill and Quality  
are the priceless  
ingredients in Per-  
manent Waving and  
Hair Coloring that  
bring you

PEACE OF MIND

## HIRSCH & SONS

Juedisches Beerdigungs-Institut

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen  
Preisen in allen Teilen New Yorks

Anerkannt von deutsch-juedischen Gemeinden

Grabstaetten auf allen Friedhoefen

Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.)

Tel.: WYandotte 2-2000

## LAKE HOUSE HOTEL

WOODRIDGE, N. Y. - Phone: WOODridge 132

Reserve now for the

SHOVUOS HOLIDAYS

— For Reservations call LO. 8-6747 (N. Y. C. Phone) —

The Katz Family, Ownership-Management

KASHRUS AND SHABBOS STRICTLY OBSERVED

NEWLY BUILT SHUL AND LOBBY



## "THE FIRST TEN YEARS"



# THE FIRST TEN YEARS

## VOLUME I (5713-1953) NUMBERS 1-7

**HAKOHOL appears for the first time Shovuos.**

### CONGREGATIONAL EVENTS:

By-laws adopted.  
Introducing custom to recite OVINU SHEBASHOMAYIM prayer for Israel every Shabbos.

Hebrew School launches Release Hour Program.

Mr. Adolph Heimer, Choson B'reshis. Library for children established.  
Beginning weekly Oneg Shabbos for children.

Congregation celebrates fifth anniversary.

2

## VOLUME II (5714-1954) NUMBERS 8-13

### CONGREGATIONAL EVENTS:

Preparations made for new synagogue but fire prevents dedication before High Holidays.

Mr. Julius Hamburger, Choson B'reshis. Hebrew School enacts "The Megilla Musical."

HAKOHOL'S first anniversary.

First bazaar of Congregation.

New synagogue dedicated.

Preparations for Social Hall.

## VOLUME III (5715-1955) NUMBERS 14-19

### CONGREGATIONAL EVENTS:

Dedication of Social Hall (Judge Mitchell Schweitzer guest speaker).

Cantor Jack Scharenberg, Choson B'reshis.

Breakfast Club formed (David Lewin, first president).

Cultural Evening (Rabbi Maurice Schwartz, guest speaker).

Testimonial Dinner in honor of Rabbi Kahn.

Mr. Albert Moses elected President (Mr. Julius Hamburger honorary president).

### ARTICLES:

On 750th Yahrzeit of Maimonides, King David's death, Rosh haShono,

### ARTICLES:

On Shovuos, the "Three Weeks," summer conduct, Rosh haShono, "Engagements on Yom Kippur," 3,000th Anniversary of Jerusalem, Chanuko, our Congregation's first five years.

### STORIES:

On New Year's Resolutions, Yom Kippur, the Case of the Two-Headed Baby, To Wake the King.

### ARTICLES:

On Pesach laws, Seder comments, Torah, Ladies' Shiur, Rosh haShono, Olenu Prayer, our youth activities, the Shabbos songs, 300th anniversary of Jews in America, The Synagogue, Chanuko, Afikoman.

### STORIES:

The Merchant, Jonah the Prophet, Washington and Lincoln, Trouble at the Seder.

Calendar Reform, Jewish Book Month, prayers for Israel, the Breakfast Club.

### STORIES:

Saved from a Fiery Death, At the Bottom of the River, Thanksgiving, A Reminder, The Big Advertisement, A Postponed Seder, Pesach in Fear.

### NOVEL:

Der Vater Schuld (in 10 parts).

### SPECIAL FEATURES:

A Parable, the 13 Principles of Faith, David's Tent (a poem).

### SPECIAL ISSUE:

Rabbi Shlomo Kahn Testimonial Dinner.

## VOLUME IV (5716-1956) NUMBERS 20-25

### CONGREGATIONAL EVENTS:

Purchase of film strip projector and library for Hebrew School.

Erection of Sukko for first time.

Recreational Evening initiated.

Harry Knurr, Choson B'reshis.

Solemn dedication of new cemetery plot.

Purchase of a movie projector by the Hebrew School children.

#### ARTICLES:

On Shovuos, Rosh haShono, Election Day, joint efforts of congregations to improve funeral home services, the Jewish leap-year, the Haggadah.

### VOLUME V (5717-1957) NUMBERS 26-31

#### CONGREGATIONAL EVENTS:

Parents - Association formed (Mrs. Meier, president).

Dr. Samuel Kirsch, Choson B'reshis.

Memorial service and memorial page in honor of Harry Knurr.

Testimonial Dinner in honor of Cantor Schartenberg.

First annual Youth Shabbos.

Mrs. Ida Kaufherr elected President of Sisterhood.

#### ARTICLES:

On Mattan Torah, Rosh haShono, Sukkos, T'fillin, man-made satellites, Mo-oz Tzur, Pesach and Yom haAtzaut.

#### STORIES:

Greens on Shovuos, Overnight Camping Trip, Food But Not to Eat, Prophet Elijah, When the Moon Shrank, The True Villain.

#### SPECIAL FEATURES:

Eruv Tavshilin, our delegates at Y. U.'s Teen-Age Leadership Seminar.

#### STORIES:

A Lesson on T. V., Erev Yom Kippur, At the Toy Counter, A Happy Game of Dreydel, One As Bad As the Other, Too Much Wine.

#### NOVELS:

The Czar and his Ministers (3 parts).  
Ein Sedermahl vor hundert Jahren (3 parts).

#### SPECIAL FEATURES:

On hypnosis, Dreydel, Salute to Israel's 10th Anniversary.

#### SPECIAL ISSUE:

Cantor Jack Schartenberg Testimonial Dinner.

### VOLUME VI (5718-1958) NUMBERS 32-37

#### CONGREGATIONAL EVENTS:

Dedication of new Memorial Tablet.  
First annual Hebrew School Graduation.

Mr. Adolph Heimer, Choson B'reshis.

Mrs. Ruth Loeb elected president of Parents-Association.

Congregation celebrates tenth anniversary.

Mr. Adolph Heimer elected President.

#### ARTICLES:

On Torah, justice, Chanuko, our Congregation's anniversary, the Megillo, Pesach Sheni.

#### STORIES:

The Chewing Gum Machine, The Alarm Clock, The Spark and the Straw, After Six Years, Haman's Prisoners, A Piece of Wedding Cake.

#### NOVELS:

Sabbath-Rest (4 Parts).  
Der Koenig und seine Ratgeber (4 parts).

#### SPECIAL FEATURES:

On Two Prayers, the Haggadah, Seder Scene (a poem).

### VOLUME VII (5719-1959) NUMBERS 38-43

#### CONGREGATIONAL EVENTS:

Mr. Leo Stock, Choson B'reshis.

Introduction of new Siddurim and wall charts.

#### ARTICLES:

On Shovuos, High Holidays, Science in the Service of Torah, Torah Reading, the Wailing Wall, Pesach.

#### STORIES:

School Can Wait, How Much Is a

Dime Worth? Thank You, Song of History, Mordochai's Money, A Slight Difference.

#### NOVEL:

Kuriert! (10 parts).

#### ESSAYS:

Sholom Alechem, Eine kleine Betrachtung, Ein sentimentaler Spaziergang.

#### SPECIAL FEATURES:

The Lighter Side of Israel (anecdotes), Sheni-Chamishi-Sheni, Social Security.

**VOLUME VIII (5720-1960) NUMBERS 44-49****CONGREGATIONAL EVENTS:**

Dr. Herman Blumenthal, Choson B'reshis.

First Purim carnival.

First Model Seder.

**ARTICLES:**

On Torah Reading, capital punishment, Rosh haShono, Sukkos, visiting a mourner's house, Chanuko, Purim, our concept of freedom.

**STORIES:**

Arguing With the Angels, All Kinds of People, How to Be a Witness, Riding

on the Subway, Like Clockwork, A Tooth-Ache.

**ESSAYS:**

Vergangene und kommende Tage, Gedanken zu Rosch haShono, Sukkos am Meer, Ein kleiner Rueckblick.

**SPECIAL FEATURES:**

A tribute to Mr. Albert Moses, honorary president and former president; "I Served Two Masters" (memoirs of a religious soldier), Three Jewels (a poem), a symposium on the Jewish State.

**VOLUME IX (5721-1961) NUMBERS 50-55****CONGREGATIONAL EVENTS:**

Congregation's boat-ride to Bear Mt.

Mr. Rudoler, Choson B'reshis.

Rabbi's Newsletter (monthly magazine for young adults) initiated.

Dedication of new Memorial Tablet.

Establishment of our forest in Israel.

Testimonial Dinner in honor of Mr. David Meyer, Chairman of Board of Trustees.

Establishment of Chalutzim youth group.

**ARTICLES:**

On Jewish claims to the Holy Land, the Eichmann trial, on prayer, the Jewish State, the Berlin Wall, Shaare Zedek Hospital, the Megillo, "new" prayers.

**STORIES:**

Where Are the Ten Commandments? A Stitch In Time, Jaywalking, Sign Language, The Party, A Visit to Washington.

**ESSAYS:**

Der Brief, Vor der Hochzeit, Genesung, Klagendes Gewissen, Furcht.

**SPECIAL FEATURES:**

Our delegate at a Synagogue Youth Youth Conference, Travel Report on Israel, Die Mutter (a poem), The Army of Israel, Ein paar Worte (a poem), Megillo Reading on railroad and in the Army, our delegates to a Youth Conclave, anecdotes.

**VOLUME X (5722-1962) NUMBERS 56-61****CONGREGATIONAL EVENTS:**

Establishment of "Memor-Book."

Establishment of Vaad Ha-Rabbanim.

Mr. Salomon Bacharach, Choson B'reshis.

Testimonial Dinner in honor of President and Mrs. Adolph Heimer.

Matnas Yad Mi Sheberach for our daily worshippers.

Mrs. Jenni Simon elected president of Sisterhood (Mrs. Ida Kaufherr honorary president).

**ARTICLES:**

On Youth Activities, Omission of Shofar when Rosh haShono occurs on Shabbos, High Holiday prayers, the duty of daily Torah study, the authority of the Sages, daily worship.

**STORIES:**

No More Teachers, The Good Partner

and the Bad Partner, The Wish, Bit by Bit, Why Be Happy? Too Early for School.

**ESSAYS:**

Das Nilpferd, Die Schnecke, Der Gestrige Tag, Die Bruecke, Die Taube.

**SPECIAL FEATURES:**

A tribute to President Adolph Heimer, Story Sermons, anecdote, Poems: Omerzeit, der Tallis, Baeume fuer Israel, Begegnung, Tribute to our Sisterhood's work for the benefit of the congregation, Point of View (special column) on: Supreme Court Decision on Prayer, Religious Education, Prayer and Psychiatry, Devotion, Idolatry in Modern Times.

**SPECIAL ISSUE:**

No. 62: 10th Anniversary of HAKOHOL.



# "THE NEXT TEN YEARS"

"הבער"ם



Please Place Pesach Orders Early  
**Bennett Grocery & Dairy**

Free and Prompt Delivery  
ELIAS B. SLOMOVITS, Owner

שומר שבת  
4 BENNETT AVENUE  
(Corner 181st Street)  
NEW YORK 33, N. Y.  
Phone: WAdsworth 3-7140

PIERS — TRUCKING  
**MOVING**  
SW. 5-1100  
**TAXIS**

**MAX LOEB**  
600 W. 192nd ST.  
NEW YORK 33, N. Y.

**OIL PAINTINGS**

In all sizes and prizes  
your paintings restored  
and framed like new.  
Fine Furniture and Lamps  
with individual taste.  
Call for appointment  
WA 3-8066

**STRAUSS ART GALLERY**  
4395 Broadway, N. Y. C.

Lorraine 8-6800

**TASTY PASTRY**

"Cake and Pastry for All Occasions"

PAUL LEVIE — KURT JUDAS

Under Supervision of  
Rabbi Dr. J. Breuer  
4175 BROADWAY  
Bet. 176th & 177th Sts.

**ZIGARREN**

Von Holland, Schweiz & Deutschland  
Rittmeister, Wolff-Hamburg,  
Rinn & Cloos, etc., etc.  
Kommen Sie und besichtigen  
Sie meine grosse Auswahl

**S. BRANDT**

558 WEST 181st STREET  
BETW. ST. NICHOLAS & AUDUBON AVE.  
TEL.: WA. 7-1090

TRafalgar 4-6843 Closed Saturdays

**Lipstadt Memorial Co.**

\* \* \*

Reasonably Priced Monuments  
370 AMSTERDAM AVENUE  
(near 78th Street)

WAdsworth 7-6600

**S. Citarella, Jr.**

RETAIL WINE AND LIQUOR STORE

N.Y.S. Lic. L-288

Free Delivery Service

My Only Store  
547 WEST 181st STREET  
(Corner Audubon Avenue)

Lorraine 8-4534

**B. Zimmermann**

INTERIOR DECORATOR

Slip Covers, Draperies & Bedspreads  
Made to Order

Closed Saturdays Open in the Evening  
656 W. 183rd ST. NEW YORK 33

# "THE NEXT TEN YEARS

ה'תש"ט

|                      | 5724 — 1963      | 5725 — 1964        | 5726 — 1965        | 5727 — 1966        | 5728 — 1967        |
|----------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1. Rosh hashono      | Thur. Sept. 19   | Monday Sept. 7     | Monday Sept. 27    | Thur. Sept. 15     | Thur. Oct. 5       |
| Tzom G'dalyo *       | Sunday Sept. 22  | Wed. Sept. 9       | Wed. Sept. 29      | Sunday Sept. 18    | Sunday Oct. 8      |
| Yom Kippur           | Shabbos Sept. 28 | Wed. Sept. 16      | Wed. Oct. 6        | Shabbos Sept. 24   | Shabbos Oct. 14    |
| 1. Sukkos            | Thur. Oct. 3     | Monday Sept. 21    | Monday Oct. 11     | Thur. Sept. 29     | Thur. Oct. 19      |
| Sh'mini Atzeres      | Thur. Oct. 10    | Monday Sept. 28    | Monday Oct. 18     | Thur. Oct. 6       | Thur. Oct. 26      |
| Simchas Torah        | Friday Oct. 11   | Tuesday Sept. 29   | Tuesday Oct. 19    | Friday Oct. 7      | Friday Oct. 27     |
| 1. Chanuko           | Wed. Dec. 11     | Monday Nov. 30     | Sunday Dec. 19     | Thur. Dec. 8       | Wed. Dec. 27       |
| Asoro b'Teves *      | Thur. Dec. 26    | Tue. Dec. 15       | Sunday Jan. 2 1966 | Friday Dec. 23     | Thur. Jan. 11 1968 |
| Tanis Esther *       | Wed Feb. 26 1964 | Wed. Mar. 17 1965  | Thur. Mar. 3       | Thur. Mar. 23 1967 | Wed. Mar. 13       |
| Purim                | Thur. Feb. 27    | Thur. Mar. 18      | Sunday Mar. 6      | Sunday Mar. 26     | Thur. Mar. 14      |
| 1. Pesach            | Shabbos Mar. 28  | Shabbos Apr. 17    | Tuesday Apr. 5     | Tuesday Apr. 25    | Shabbos Apr. 13    |
| 8. Pesach            | Shabbos Apr. 4   | Shabbos Apr. 24    | Tuesday Apr. 12    | Tuesday May 2      | Shabbos Apr. 20    |
| Yom Atzmant          | Friday Apr. 17   | Friday May 7       | Monday Apr. 25     | Monday May 15      | Friday May 3       |
| Lag b'Omer           | Thur. Apr. 30    | Thur. May 20       | Sunday May 8       | Sunday May 28      | Thur. May 16       |
| 1. Shovuos           | Sunday May 17    | Sunday June 6      | Wed. May 25        | Wed. June 14       | Sunday June 2      |
| Shivo osor b'Tamuz * | Sunday June 28   | Sunday July 18     | Tuesday July 5     | Tuesday July 25    | Sunday July 14     |
| Tisho b'Av *         | Sunday July 19   | Sunday Aug. 8      | Tuesday July 26    | Tuesday Aug. 15    | Sunday Aug. 4      |
| 5729 — 1968          | 5730 — 1969      | 5731 — 1970        | 5732 — 1971        | 5733 — 1972        |                    |
| 1. Rosh hashono      | Monday Sept. 23  | Shabbos Sept. 13   | Thur. Oct. 1       | Monday Sept. 20    | Shabbos Sept. 9    |
| Tzom G'dalyo *       | Wed. Sept. 25    | Monday Sept. 15    | Sunday Oct. 4      | Wed. Sept. 22      | Monday Sept. 11    |
| Yom Kippur           | Wed. Oct. 2      | Monday Sept. 22    | Shabbos Oct. 10    | Wed. Sept. 29      | Monday Sept. 18    |
| 1. Sukkos            | Monday Oct. 7    | Shabbos Sept. 27   | Thur. Oct. 15      | Monday Oct. 4      | Monday Oct. 11     |
| Sh'mini Atzeres      | Monday Oct. 14   | Shabbos Oct. 4     | Thur. Oct. 22      | Monday Oct. 11     | Shabbos Sept. 30   |
| Simchas Torah        | Tuesday Oct. 15  | Sunday Oct. 5      | Friday Oct. 23     | Tuesday Oct. 12    | Sunday Oct. 1      |
| 1. Chanuko           | Monday Dec. 16   | Friday Dec. 5      | Wed. Dec. 23       | Monday Dec. 13     | Sunday Dec. 1      |
| Asoro b'Teves *      | Tue. Dec. 31     | Friday Dec. 19     | Thur. Jan. 7 1971  | Tue. Dec. 28       | Friday Dec. 15     |
| Tanis Esther *       | Mon. Mar. 3 1969 | Thur. Mar. 19 1970 | Wed. Mar. 10       | Mon. Feb. 28 1972  | Thur. Mar. 15 1973 |
| Purim                | Tuesday Mar. 4   | Sunday Mar. 22     | Thur. Mar. 11      | Tuesday Feb. 29    | Sunday Mar. 18     |
| 1. Pesach            | Thur. Apr. 3     | Tuesday Apr. 21    | Shabbos Apr. 10    | Thur. Mar. 30      | Tuesday Apr. 17    |
| 8. Pesach            | Thur. Apr. 10    | Tuesday Apr. 28    | Shabbos Apr. 17    | Thur. Apr. 6       | Tuesday Apr. 24    |
| Yom Atzmant          | Wed. Apr. 23     | Monday May 11      | Friday Apr. 30     | Wed. Apr. 19       | Monday May 7       |
| Lag b'Omer           | Tuesday May 6    | Sunday May 24      | Thur. May 13       | Tuesday May 2      | Sunday May 20      |
| 1. Shovuos           | Friday May 23    | Wed. June 10       | Sunday May 30      | Friday May 19      | Wed. June 6        |
| Shivo osor b'Tamuz * | Thur. July 3     | Tuesday July 21    | Sunday July 11     | Thur. June 29      | Tuesday July 17    |
| Tisho b'Av *         | Thur. July 24    | Tuesday Aug. 11    | Sunday Aug. 1      | Thur. July 20      | Tuesday Aug. 7     |

\* Fast-Days will be observed as days of joy when Moshiach has come

## OUR YOUTH REPORTS...

...that youth groups of our congregation (Breakfast Club, Chalutzim and others) have been engaged in sports, hikes, outings and various activities and also played competitive games with a number of youth groups of our area, under the organization and leadership of our youth leader, Mr. David Lewin...

...that the Hebrew School Graduation Exercises will take place on Wednesday, June 19th, at 7:15 P. M...

### BAVERO'S

#### PROFESSIONAL PHARMACY

Prescriptions Our Specialty  
Perfumes — Cosmetics

1329 ST. NICHOLAS AVE.  
NEW YORK 33, N. Y.  
WA. 3-9208

JOSE ANGEL FIGUEROA

### BLOOM'S TAXI, Inc.

140 WADSWORTH AVE.  
NEW YORK 33, N. Y.

#### TO MOUNTAIN RESORTS

CALL: WA. 8-8209  
In Fleishmanns, N. Y., Tel.: 371

DAILY TO:  
New Highmount Country Club  
Highmount, N. Y.

### ALY'S PINUP SALON

4369 BROADWAY — 187th ST.

#### DISTINCTIVE HAIR STYLING

Wigs Cleaned & Set  
Combed Out On You

SW. 5-6307

### ROSE GORIN

#### GRADUATE CORSETIERE

Specializing in the Finest  
Fitting Girdles, Bras and Corsets  
Fittings and Alterations free

"WE CORSET THE HARD-TO-FIT"

Also a fine selection of lingerie,  
hosiery and accessories

1402 ST. NICHOLAS AVE. nr. 180th St.  
WA. 7-0750

### J. GLICKSTEIN

#### LADIES CUSTOM TAILOR & FURRIER

All kinds of Alterations  
Coats Fur Lined

2 BENNETT AVE.  
NEW YORK 33, N. Y.  
WAdsworth 7-3114

#### EXCELLENT

כ ש ר  
CUISINE

Under supervision of  
RABBI DR. J. BREUER

Modernized  
and re-decorated

#### NEW

GRANT HOUSE  
Stamford, N. Y.

Tel.: OL. 2-7534

Opening — June 28  
Near new Olympic

Swimming Pool  
Entertainment

N.Y.C. Tel. MO. 3-2739

until June 10  
THE VORHAND  
FAMILY

## Die Gemeinde berichtet...

...dass Dank der Anregung des Vaad Ha-Rabbanim of Washington Heights & Inwood, State Senator Zaretski und Assemblyman Walsh dazu beigetragen haben, dass in Albany bei der letzten Sitzung der Staatsregierung endlich das lang-ersehnte "Fair Sabbath" Gesetz fuer New York durchkam...

...dass zu Ehren des Israeli Independence Day von der Gemeinde, anschlies-send an den Festg'ttesdienst, ein Israel-Bond Verkauf durchgefuehrt wurde, wo-bei Dr. Arie Plotkin Gastredner war und wobei fuer nahezu \$6,000 Israel-Bonds gekauft wurden (wer sich noch an dieser Aktion beteiligen will, setze sich mit unserem Office in Verbin-dung)...

...dass Mrs. Ida Kaufherr von dem Sisterhood Vorstand, in Anerkennung ihrer Leistungen als Sisterhood President (1957-1962), zur Ehrenpraesidentin der Sisterhood ernannt wurde...

...dass am 23. April im Rahmen der Sisterhood ein Vortrag von Dr. Hannah Kapit ueber "Die Frau im Zentrum des Familienlebens" gehalten wurde...

...dass am 21. April die General-Versammlung der Chevra Kadisha mit anschliessendem Chevra-Essen stattfand, wobei wegen unziemlichen Benehmens mehrerer Anwesenden es zu keiner Wahl kommen konnte und deshalb die Chevra Kadisha z. Zt. keinen Vorstand hat...

...dass die Sisterhood am 21. Mai einen Film-Abend veranstaltete, wobei die zwei interessanten Filme "Focus on Food" und "New York" gezeigt wurden...

...dass folgende Spenden eingingen, wofuer den Spendern gedankt sei:  
6 neue Siddurim — Mr. Harry Selig  
1 breakfast — Dr. & Mrs. Samuel Kirsch  
1 breakfast — Mr. & Mrs. Fred Stoll...

...dass vor Pesach von dem Vaad Ha-Rabbanim of Washington Heights & Inwood ein Shomer Shabbos Directory herausgegeben und versandt wurde, worin

saemtliche Schomer Schabbos Geschaefte verzeichnet sind, worin aber bedauer-licherweise die folgenden Geschaefte vom Drucker vergessen wurden:

Frank's Pastry Shop — 4234 Broadway  
Karl Kaufman Cleaner — 420 Audubon Ave...

WAdsworth 3-8844

### Dr. Charles L. Schachne Optometrist

546 West 181st St. Near Audubon Ave.

New York 33, N. Y.

Hours: Mon., Wed., Thurs.

10 A.M. to 9 P.M.

Tues., Fri., Sat. — 10 A.M. to 6 P.M.

### HOUSEWARE AND GIFT SHOP

at 1309 ST. NICHOLAS AVE.

Cor. 176th STREET, NEW YORK 33

M. ZEHNUT

Big Selection of Hardware —  
Glassware — Electrical Supplies  
At Reasonable Prices  
With Friendly Service  
WA. 3-6790

Closed Saturdays and Jewish Holidays

### HANNA'S BEAUTY SALON

(Hanna Gruenebaum-Katin)

600 WEST 169th ST. ECKE B'WAY

APT. 3 — Tel.: WA. 7-2117

Fast & Expert Service. No Waiting.

SPECIAL PRICE: TUES. & WED.

Permanent Wave \$7.50 up

Hair tinting and setting \$5.—

Setting and shampoo of wigs \$5.—

Open late evenings by appointment

# PLANT TREES IN ISRAEL

in our

## "CONGREGATION BETH ISRAEL FOREST"

in honor of

birthdays — anniversaries — or any  
family occasion.

**For information, contact our Office.**

(Fortgesetzt von Seite 1)

Einmal in zehn Jahren darf wohl, trotz aller Bescheidenheit, auf die grosse Arbeit hingewiesen werden, die eine Gemeindezeitung macht. Wir danken den Editors von HAKOHOL; wir danken den Geschaeftsleuten die durch ihre Inserate die Kosten des Druckes bestreiten; wir danken allen unseren Lesern, die durch Beguenstigung der Inserenten dazu beisteuern; wir danken unseren Inserate-Agenten, die tuechtig ihrer Arbeit nachgehen. Ohne der Mithilfe aller waere das Herausgeben von HAKOHOL nicht moeglich.

Dank aber vor allem fuer die Arbeit: fuer Gedanken und Ideen, fuer das Schreiben und Arrangieren, fuer das Korrekturlesen und Verbessern — kurz, fuer ungezaehlte Stunden von Eifer und Fleiss, manchmal auch Aerger und Muehe, die jede einzelne Nummer von HAKOHOL mit sich bringt.

Die gesamte Seitenzahl der zurueckliegenden 61 Ausgaben geht weit ueber 1,000 Seiten. Nachdem jedesmal ungefaehr die Haelfte der Ausgabe Lesematerial ist (der Rest ist mit Inseraten

versehen) wuerde also ein ganz ansehnliches "HAKOHOL-Buch" von ueber 500 Seiten erscheinen koennen.

Alles was dem Drucker zur Bearbeitung uebergeben wird, muss sorgfaeltig verfasst, geschrieben und arrangiert werden. Die ueber 1,000 Seiten bedeuten deshalb eine eindrucksvolle Arbeit von ca. einer halben Million von Woerter!

Wir uebernahmen aus eigener Initiative das Herausgeben von HAKOHOL vor zehn Jahren. Anerkennung gefunden zu haben und — vor allem — sowohl G'tt als auch Menschen gedient zu haben, erweckt ein gewisses Gefuehl der Befriedigung.

### MARGARET'S BEAUTY SALON

Specializing in  
Hair Coloring and  
Permanent Waving

754 WEST 181st STREET  
NEW YORK 33, N. Y.  
WA. 8-9622

## "JEJASCHER KOACH," MRS. IDA KAUFHERR!

Wir rufen "Jejascher Koach" Mrs. Ida Kaufherr zu, die nach 5 Jahren treuen Dienstes in unserer Sisterhood ihr Wirken als Praesidentin beendet hat.

Es ist erfreulich zu erwahnen, dass unsere Sisterhood besonders unter der Vorstandschaft von Mrs. Kaufherr nicht nur einen beträchtlichen Aufschwung in der Zahl der Mitgliedschaft verzeichnen konnte, sondern dass auch ihre Bemuehungen massgebend und erfolgreich waren, die zu Erneuerungen und Anschaffungen zugunsten unserer Schul fuehrten. Dies war nur moeglich durch ihre vorbildliche und verstaendnisvolle Zusammenarbeit mit Vorstands — und Mitgliedschaft.

Unermuedlich, jederzeit bereit zu dienen und mit ausserordentlicher Tatkraft und Selbstlosigkeit arbeitete Mrs. Kaufherr stets fuer das Wohl von Sisterhood und K'hillo.

"Es ist eine Mitzvo," oder "Wir sind hier um Mitzvos zu tun," hoerten wir sie immer und immer wieder betonen, und diese edle Gesinnung war das Leitmotiv ihrer erfolgreichen Arbeit.

Eine Anzahl von Darbietungen konnten im Rahmen der Sisterhood-Programme waehrend der letzten Jahre verzeichnet werden, wie Vortraege mit Aussprachen, Lichtbilder-Vorfuehrungen mit Erlaeuterungen (die wunderschone Lichtbilder-Reihe ueber Israel, die von Rabbi Kahn gezeigt wurde, ist bestimmt noch jedem von uns in der Erinnerung), Talent-Shows, Moden Vorfuehrungen, humoristische Vortraege, Gesang — und Musik — Darbietungen, und vieles mehr. Naetuerlich duerfen wir hier nicht unsere bekannten Luncheons und Dinners vergessen, die unter der Leitung von Mrs. Kaufherr und einem treuen Staff von Mitarbeiterinnen der Sisterhood, die sich fuer alle Arbeiten freiwillig zur Verfuegung stellten, sorgfaeltigst geplant und mit grosser Umsicht ausgefuehrt wurden. Die Guete der Gerichte und "Chen" der Veranstaltungen trugen nicht minder zu dem Geist bei, der viele Freunde und

Goenner unserer K'hillo zu diesen besonderen Festen brachte.

Fuer all ihre liebevolle Hingabe sprechen wir Mrs. Ida Kaufherr auf diesem Wege unsere tiefempfundene Anerkennung aus und geben mit besonderer Freude unserer Hochachtung Ausdruck, indem wir Mrs. Ida Kaufherr zur Ersten Ehrenpraesidentin unserer Sisterhood ernennen.

Moege ihr Wirken ein immerwachsendes Vorbild fuer uns sein, und moege G'tt ihr noch viele Jahre in Gesundheit und Freude im Kreise ihrer Lieben, im Kreise ihrer Freunde, der Sisterhood und der K'hillo, schenken.

i/A des Sisterhood Vorstands:

Mrs. Jenni Simon, Pres.  
Mrs. Paula Neumann, Secy.



### S. Bender & Sons

Strictly Kosher  
**FLEISCH — GEFLUEGEL  
WURSTWAREN**

3656 Broadway, Cor. 151st Street  
Under Supervision of Rabbi Dr. Bibertfeld  
WA. 6-1520

1262 St. Nicholas Ave., Bet. 173 & 174 St.  
Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer  
Tel TO 7-0716 Open Sunday 4-7

**Waehrend der Sommer-Monate  
Lieferung nach Rockaway  
& Long Beach Frei Haus**

### HERBERT'S BARBER SHOP

Das moderne  
Herrenfriseur — Geschaef  
Hygienische Bedienung

4093 BROADWAY  
(an der 173rd St.)

Inh. HERBERT ROSENTHAL

## VAAD HA-RABBANIM

The Vaad Ha-Rabbanim of Washington Heights & Inwood is elated to report, that the long-awaited "Fair-Sabbath Law" has finally been passed in Albany.

Under this law, (upon follow-up legislation by the New York City Council) business establishments (of a "family," not "employer" nature) may remain open for business on Sunday, if the owners observe another day of the week as the religious Day of Rest.

The Vaad Ha-Rabbanim is especially pleased and proud to report, that the successful passage of this law was brought about through the initial efforts of the Rabbis of our area who are affiliated with the Vaad. About a year ago, the Vaad met with State Senate Minority Leader, the Hon. Sen. Zaretzki, to discuss this matter. The Senator was extremely cooperative and most helpful in using his influence towards this law.

The Vaad arranged for a meeting with a large number of orthodox organizations in New York, a representative group met with Governor Rockefeller and a delegation was sent to Albany.

Thanks to concentrated, united efforts of our Jewish community and thanks to Senator Zaretzki and Assemblyman Walsh (of the Washington Heights & Inwood districts), our efforts were, with G'd's help, crowned with success.

\* \* \*

Shortly before Pesach, the Vaad Ha-Rabbanim published and distributed its first issue of the Shomer Shabbos Directory, listing all the business establishments in this area which observe Shabbos.

Regrettably, the following names were omitted:

Frank's Pastry Shop — 4234 Broadway  
Karl Kaufman Cleaner — 420 Audubon Ave.

### JAY - TEE

#### HAT RENOVATING SPECIALISTS

##### COMPLETE LINE OF NEW HATS

151 NAGLE AVENUE

near Dyckman Street

NEW YORK

LO. 7-4690

### 177th STREET WINES & LIQUORS STORE

702 WEST 177th STREET  
(just West of B'way)

Lic. L. 5747

Free Delivery

WA. 3-9028

Wall to Wall Carpeting &  
Upholstered Furniture cleaned right  
in your Home or Office  
Oriental & Domestic Rugs  
Shampooed - Stored - Repaired

INSURED STORAGE  
COMPLETE CARPET SERVICE

### WILLY HOFMANN

4476 BROADWAY, NEW YORK 40  
WI. 2-3477 - WA. 3-8735

## "POINT OF VIEW"

### A Column For the Young Adult

One of the world's airlines carried some time ago a striking ad in many magazines. In this ad, two pictures were shown, one was a goose-quill and it had the caption "This is one of man's mightiest creations." The other was a turbojet engine and under it were the words "SO IS THIS."

Interesting, isn't it? And absolutely true. In size the two pictures in that ad cannot compare at all. Neither in physical hardiness. One is ever so light, "feather-weight," pliable, a baby can break it; while the other is huge, built for strength and endurance, powerful. But which is mightier? Which is greater? The pen (even the most primitive) or the turbojet engine?

Such an ad makes one think. It stimulates evaluations and comparisons but leaves us most probably without real solutions. Which is more important, the invention of book printing or of the power loom? Penicillin or eyeglasses? The mathematical laws of Pythagoras, Einstein's relativity, or synthetic rubber, cement, the ball-point pen?

We'll never reach the end of such a list nor provide answers which satisfy.

In a small European city, two friends entered into a wager. One was a lock-smith, the other a wall painter. Given three months' time, they were to show by some feat of ingenuity, who is the better of the two.

The lock-smith went diligently to work but the painter promptly forgot about the bet. Three months later, the lock-smith startled the inhabitants of the city by walking through the streets with a mechanical dog on a leash, a dog made out of metal which actually "walked." The city elders, who were to judge the contest, were about to decide for the

lock-smith since the painter had lost by forfeiture, when that man arrived and refused to accept defeat.

Asking for a piece of chalk, he went to the oaken table and drew a circle and then put a dot in its center. Then he reversed the process, made a mark on the table and drew a circle around it. Thereupon he challenged the judges to measure both drawings and it was found that he had drawn free-hand, without any instrument, each time a perfect circle with an exact center.

Whose feat was greater: that of the lock-smith or that of the painter?

No answer can be given. We can only marvel and respect the spark of divine wisdom which we call the genius of man.



**The Continental**



**DELICATESSEN RESTAURANT**  
**CATERING**

732 W. 181 St. - WA 8-9661  
(Bet. B'way & Ft. Wash. Av.)

**THE HOUSE OF  
QUALITY & SERVICE**

Your Hosts:

**THE  
TRAUTMANN FAMILY**

Members of the Cong.  
Since Charter Year 1949



## DER TOD EINES FUERSTEN

Jitzchok Ben-Zvi, Praesident von Israel, starb kurz vor dem fuenfzehnten Jubilaeum der Gruendung des juedischen Staates.

Eine selten beliebte Persoenlichkeit war Ben-Zvi. Er besass Eigenschaften, die von allen Schichten des Volkes so anerkannt waren, dass man von ihm sagen kann, er war tatsaechlich der Fuerst ("Nossi" = Praesident, Fuerst) Israels.

Sein ganzes Leben lang arbeitete er fuer das Interesse des juedischen Volkes. Noch zu einer Zeit als es unwahrscheinlich, beinahe laecherlich und auch gefaehrlich war, sich an den Vorbereitungen eines juedischen Staates im heiligen Land zu beteiligen, war Ben-Zvi an der Spitze derer, die nie locker liessen, sich auch nie entmudigt fuehlten, diesem Ziel zuzustreben. Und so war es dann ihm auch vergoennt, den hoechsten Posten des von ihm mitgegruendeten Staates, wuerdig zu bekleiden.

Ein wuerdiges Staatsoberhaupt war Ben-Zvi. Seine Wuerde stammte aus aufrichtiger Bescheidenheit und war deshalb doppelt verdient. Mit Mueh und Not nur konnte man ihn dazu bewegen, seine bisherige huetten-maessige Behausung zu verlassen, nachdem er Praesident geworden war. Aber auch das "White House" in Jerusalem war nichts imponierendes: ein drei-stoeckiges "bungalow."

Gegen seinen ausdruecklichen Wunsch wurde sein Gehalt auf \$6,000 erhoehrt. Nachdem Knesset ihn vor die abgeschlossene Tatsache stellte, zeigte er seinen Protest indem er die Gehaltserhoehung fuer gute Zwecke weggab.

Ein wahrlich juedischer Mann war Ben-Zvi. Er gehoerte zwar der Mapai-Partei an und nicht einer der religioesen politischen Parteien, jedoch in seinem Privatleben war er ein orthodoxer Jude. Dieses spiegelte sich dann ganz natuerlich auch in den offiziellen Funktionen seines Amtes ab.

Dreissig Jahre lang besuchte er regelmassig die G'tesdienste seiner Synagoge. Und als er Praesident wurde, ging er weiter dort nach Schul, und nur bei Staatsfeiern zur Hauptsynagoge Jerusalems. Stolz waren die Besucher seiner Synagoge auf ihr hohes Gemeindemitglied

und sie liessen es sich nicht nehmen, seinen Synagogenplatz mit einer silbernen Tafel zu schmuecken, mit der Inschrift: "Der Platz des Praesidenten Israels."

In alt-gewohnter Weise nahm Ben-Zvi auch nach seiner Erwaehlung als Praesident an dem woechentlichen Gemoro-Schiur teil. (Manchmal kam es vor, dass in der Abwesenheit des Dozenten, Ben-Zvi das "Vorlernen" uebernahm.) Jetzt aber war es doch etwas anders, denn zwei bewaffnete Sicherheitsbeamte mussten den Staatspraesidenten zum Schiur begleiten. Einer sass neben ihm und der andere stand Wache an der Tuere. Ein schoenes Bild war es fuer die Vorbeigeher: der bewaffnete Offizier mit der Gemoro in der Hand (denn auch er konnte "lernen")!

Die letzten Tage seines Lebens war Ben-Zvi bewusstlos. Nur zwei Mal erwachte er voruebergehend aus seinem Koma. Einmal bat er seine Frau, die am Bett sass, ihm die Sidro vorzulesen. Und das zweite Mal hoerte man, wie er das "Sch'ma" sprach.

Das waren auch die letzten Worte des Fuersten Israels.

### Beachten Sie unsere "SPECIAL DEPARTMENTS!"

**CAMP CENTER FOR BOYS & GIRLS**  
FREE 100 Name Tapes with your  
purchase of 15.95 & up.  
Also Name Tapes made to order!  
All Official Camp Emblems!

- Bettwaesche in Europ. Groessen!
- Herren Nachthemden mit & ohne Kragen!
- Complete Baby Ausstaffungen!
- Beliebte Geschenke fuer Babies, Barmitzwabs, Verlobungen & Geburtstage!
- Importierter federdichten Inlett fuer Kissen und Federbetten!
- Importierter Rein Leinen fuer Wimplen & Sargenes (Tachrichim)!

**EDINGER**  
**LADIES', MEN'S & CHILDREN'S**  
**WEAR, DRYGOODS**

4225 BROADWAY (179th ST.)  
Tel. WA. 7-3731, Sonntags WA. 8-5169

# AIR-CONDITIONERS SALE

## WE WILL NOT BE UNDERSOLD

TERRIFIC REDUCTIONS! BEST SERVICE!

## ALL TOP BRAND

For a Free Survey by our  
AIR CONDITION EXPERTS  
PLEASE CALL WA. 7-2383

Limited Number of 1962 Models at Cost or Below !!

**AVOID COSTLY REPAIRS LATER**  
**TAKE ADVANTAGE OF OUR PRE-SEASON**  
**8 point SPRING CLEANING SPECIAL**  
**CALL NOW!**

# Max Goldschmidt & Son, INC.

ST. NICHOLAS AVE., CORNER 185 STREET  
WA 7-2383 - 4  
WELL KNOWN SINCE 1940

"BALSHON" Printing & Offset Co., 480 Satter Avenue, Brooklyn 7, N. Y. — EV. 5-3278

HAKOHOL

562 West 181st Street  
New York 33, N. Y.

Non Profit Org.  
U. S. POSTAGE  
PAID  
New York, N. Y.  
Permit No. 13456